



Kameleon
Raumkonzepte GmbH & Co.KG

Aufbauanleitung - Lille Hus

Art.-Nr.: 06-1-01-004

Spielhäuschen mit verschiedenen Ebenen und Einhängbrett.



Version 1.0 | Juni 2025 | © Kameleon

1. Allgemeine Informationen und Sicherheitshinweise

Produktbeschreibung	4
Altersempfehlung	4
Technische Daten	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Rechtliche Vorgaben	4
Allgemeine Sicherheitshinweise	4
Reinigung und Pflege	5
Wartungs- und Kontrollarbeiten	6 - 7
Teilebezeichnung	8
Varianten	9
Mitgelieferte Teile	10 - 11
Das brauchen Sie für den Aufbau	12

2. Vor der Montage beachten

Den richtigen Aufstellort wählen: Freistehend/Wandstehend	13
---	----

3. Aufbauanleitung

Schritt 001 - 021	14 - 34
Modifikation am Produkt	35

WICHTIG:

Vor Gebrauch sorgfältig lesen.

Aufbewahren für späteres Nachschlagen.

1. Allgemeine Informationen und Sicherheitshinweise

PRODUKTBESCHREIBUNG

Mit seinen beiden Rückzugsnischen bildet das Lille Hus einen Ort zum Kuscheln und Beobachten. Über ein Krabbelloch, Aufstiege und Sprossen können die Kinder mehrere Wege wählen und kommen so in ein bewegtes Spiel. Ein Einhängebrett kann als schräge Ebene eingehängt werden oder bei Bedarf den Sprossenaufstieg komplett verschießen. An der Seite verfügt das Lille Hus über eine große Einschubkiste, die von Kindern auch gerne als Sitzplatz genutzt wird.

TECHNISCHE DATEN

Maße (L x B x H): 152 x 124 x 205 cm. Breite mit Einhängebrett ca. 230 cm
Gesamtgewicht: ca. 135 kg
Max. Belastung: 150 kg

ALTERSEMPFEHLUNG

Ab 12 Monaten

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Spiele, Rückzug, Trainieren und Üben der motorischen Fähigkeiten, sowie Überwinden von Stufen und schiefen Ebenen.

RECHTLICHE VORGABEN

Gefertigt in Anlehnung an die DIN EN 1176-1:2024-05 und die DGUV Regel 102-602 Stand Juli 2019

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE Um Schäden zu vermeiden, lesen und befolgen Sie die Anleitungen!

Das Rückzugspodest ist nur für den Innenbereich gedacht!
Das Dach ist nicht zum Bespielen/Beklettern gedacht!
Für Kinder unter 3 Jahren gilt: Benutzung nur unter Aufsicht!

REINIGUNG UND PFLEGE

Damit Sie lange Freude an Ihren Einbauten haben, ist eine regelmäßige Pflege und Reinigung erforderlich.

Gewachste Oberflächen aus Holz

dürfen nur nebelfeucht und mit geeigneten Pflegemitteln für Hartwachsflächen und keineswegs nass gewischt werden. Größere Verschmutzungen an Holz lassen sich sehr gut mit Spiritusreiniger (Glasreiniger) oder dem Reiniger aus dem Pflegeset entfernen. Bitte beachten sie unbedingt die im Pflegeset beiliegende Anleitung! Je nach Beanspruchung und Nutzung ist in Abständen eine Überarbeitung der Oberfläche sinnvoll (partiell).

Teppichbeläge

lassen sich gut durch Saugen reinigen. Besondere Verschmutzungen mit feuchten Lappen mehrmals aufnehmen und gegebenenfalls desinfizieren.

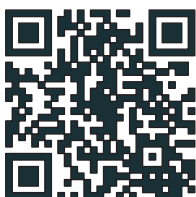
Acrylglasfenster

leiden unter scharfen Reinigungsmitteln oder harten Schwämmen sofort. Wir empfehlen eine Reinigung mit feinen und fusselfreien Tüchern (z.B. Brillenputztücher aus Baumwolle), um Kratzer zu vermeiden.

Eventuelle Riss- und Spanbildungen im Holz oder Plattenmaterial

können mit Schleifpapier entfernt bzw. entgratet werden. Anschließend die Oberfläche durch sachgerechtes Auftragen von OSMO-Hartwachs-Öl aufbereiten.

Das Pflegeset können sie telefonisch unter +49 9229 32896-99 bestellen.



www.kameleon.de/downloads

Weitere Informationen zu Reinigung und Pflege finden Sie in unserer Bedienungs- und Pflegeanleitung auf unserer Website www.kameleon.de unter Downloads im Bereich Wartungs- und Bedienungsanleitungen.

WARTUNGS- UND KONTROLLARBEITEN

Kontroll- und Wartungsarbeiten sind von geeigneten, befähigten und ausgebildeten Personen durchzuführen, die mit gesundem Menschen- und Sachverstand den Bestand beurteilen können. Es gelten bei den Prüfungen die aktuellen DIN Vorschriften und Empfehlungen der Unfallkassen (DGUV).

Sichtkontrolle (visuelle Routine-Inspektion / aufmerksames Nutzen der Anlage)

Alle starren und beweglichen Teile müssen regelmäßig durch eine Sichtkontrolle überprüft werden. Das geschieht täglich bzw. mindestens wöchentlich zur Erkennung offensichtlicher Gefahrenquellen, die sich als Folge von Vandalismus oder aus Überbeanspruchung ergeben können. Beschädigte Materialien sind sofort auszutauschen, bzw. der entsprechende Bereich bis dahin zu sperren.

Verschleißkontrolle (operative Inspektion)

Alle Teile müssen regelmäßig einer Funktionskontrolle unterzogen werden. Alle 1-3 Monate muss eine Überprüfung der Spielgeräte und die Behebung von Abnutzungserscheinungen stattfinden. Absturzsicherungen, Aufstiege und Podeste sind auf Festigkeit und Verschleiß zu kontrollieren. Dazu zählt auch die Kontrolle der Fallschutzmaßnahmen in Spiel- und Sicherheitsbereichen.

Beim Lille Hus soll insbesondere kontrolliert werden:

- Befestigung angeschraubter Elemente
- Konstruktive Schraub- und Steckverbindungen der Platten und Böden
- Abnutzung oder Verschleiß von Bodenbelägen, wie z.B. Teppichen
- Besonders ist die feste Haftung der Bodenbeläge zu überprüfen, um Stolperfallen auszuschließen

Wichtiger Hinweis: Holz ist ein Naturwerkstoff. Es kann sich durch klimatische oder mechanische Einwirkungen in Form und Maßhaltigkeit verändern. Bei stärkeren Veränderungen oder Verformungen ist ein Fachmann zu Rate zu ziehen. Eventuell auftretende Beschädigungen, die die Funktion und Sicherheit beeinträchtigen sind sofort zu beseitigen. Verschlissene Teile sollten bald möglichst erneuert werden. Bei größerer Abnutzung ist z. B. das erneute Wachsen von Holzteilen und der Austausch von Bodenbelägen sinnvoll, um die Lebensdauer des gesamten Spielpodestes zu erhöhen.

Gemäß der DIN EN 1176 unterliegen Kinderspielplätze und somit auch Spiel- und Bewegungsebenen oder Schlafräume in Kindertagesstätten einschließlich ihrer Geräte, Mobiliar und Freiflächen der einmal jährlichen Hauptinspektion. Sie dient zur Feststellung des allgemein betriebssicheren Zustandes der Anlage, der Einbauten und der Geräte.

Jahreskontrollen (Hauptinspektionen)

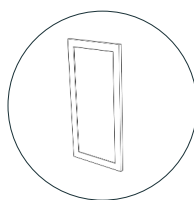
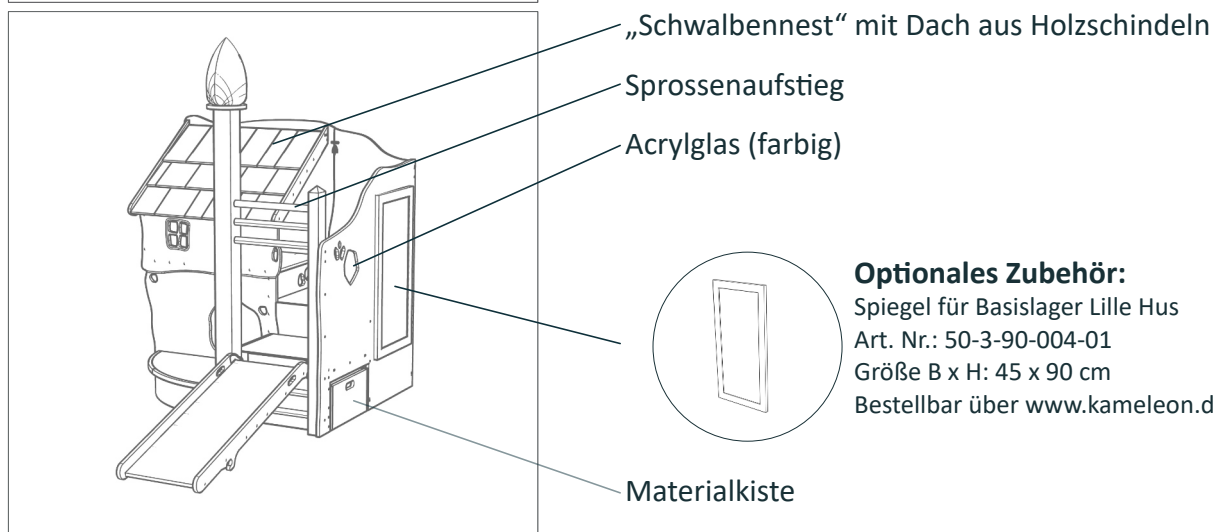
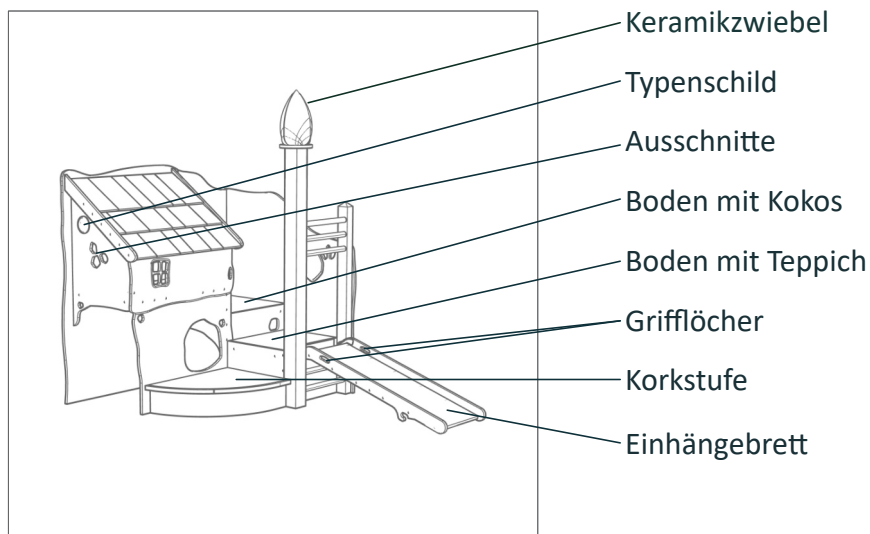
Spätestens alle 12 Monate ist zur Feststellung des sicherheitstechnisch einwandfreien Zustandes der Gesamtanlage eine Kontrolle der gesamten Konstruktion vorzunehmen. Dies hat durch einen geeigneten, eingewiesenen Fachmann zu geschehen (qualifizierter Spielplatzprüfer nach DIN SPEC 79161). Hierbei sind alle sichtbaren Verbindungen und die Verankerung in den Wänden zu überprüfen. Alle Bestandteile sind auf Beschädigungen und Materialermüdung hin zu überprüfen und gegebenenfalls zu reparieren oder zu ersetzen.

Auf Anfrage senden wir Ihnen gerne ein Angebot für einen Wartungsvertrag zu. Dieser deckt die visuelle und die operative Prüfung aller Einbauten von Kameleon Raumkonzepte GmbH & Co. KG ab, ersetzt allerdings nicht die jährliche Hauptinspektion durch einen „qualifizierten Spielplatzprüfer“ nach DIN SPEC 79161.



www.kameleon.de/kontakt

TEILEBEZEICHNUNG



Optionales Zubehör:

Spiegel für Basislager Lille Hus

Art. Nr.: 50-3-90-004-01

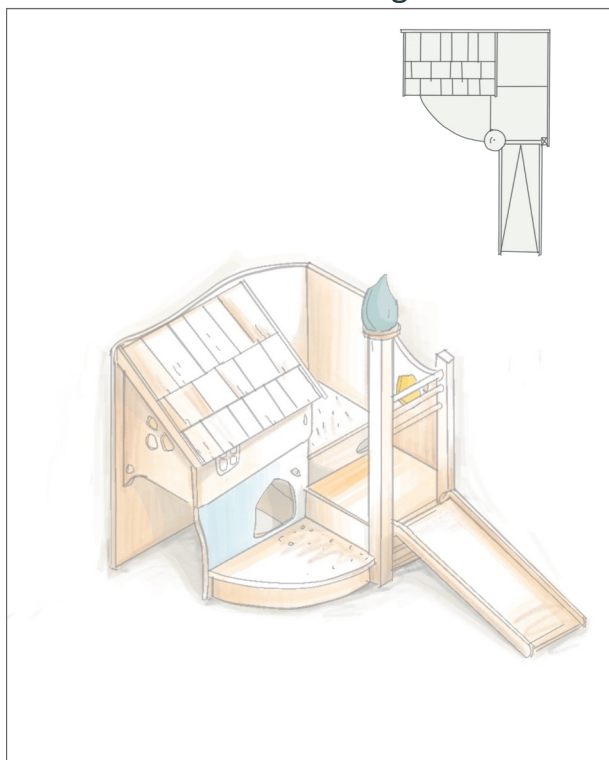
Größe B x H: 45 x 90 cm

Bestellbar über www.kameleon.de/shop

VARIANTEN

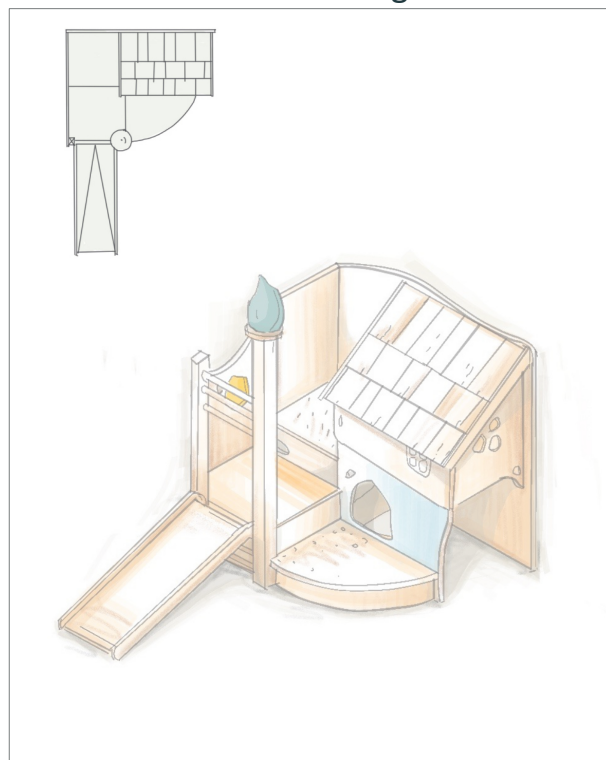
HINWEIS: Die Aufbauanleitung zeigt den Aufbau der Variante „freie Aufstellung links“. Für die „freie Aufstellung rechts“ gilt die Aufbauanleitung in allen Schritten gespiegelt.

Lille Hus - freie Aufstellung links



■ Art. Nr.: 06-1-01-004-21

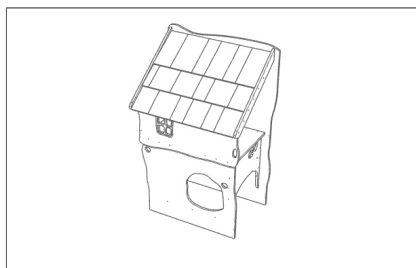
Lille Hus - freie Aufstellung rechts



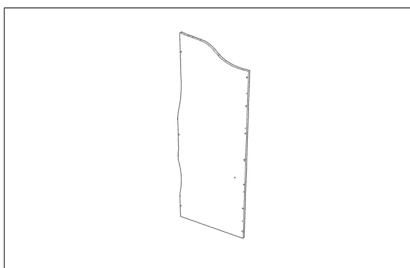
■ Art. Nr.: 06-1-01-004-22

MITGELIEFERTE TEILE

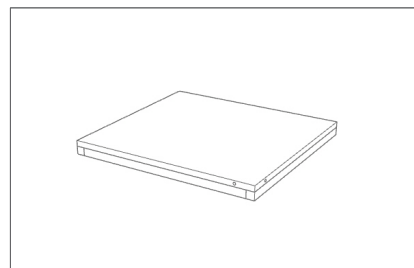
Schwalbennest



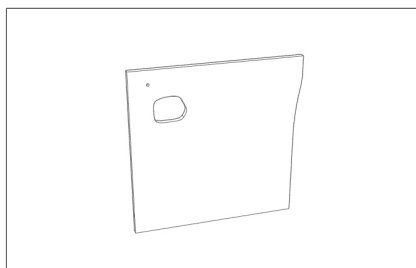
Rückwand



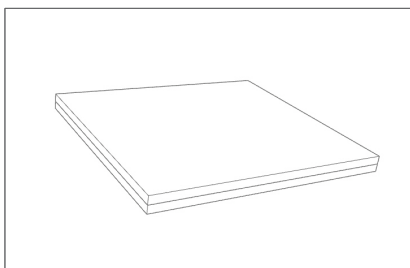
Boden



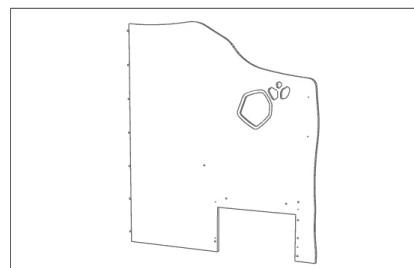
Setzstufe



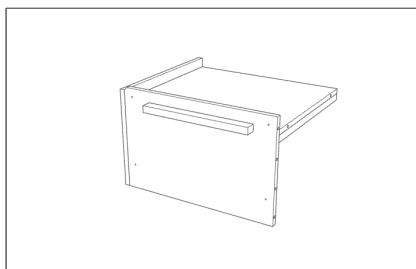
Boden Kokos



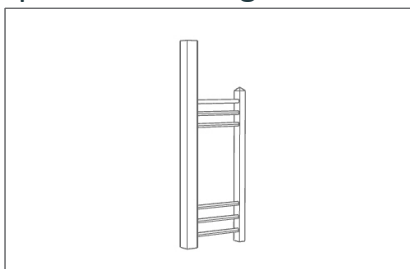
Seite



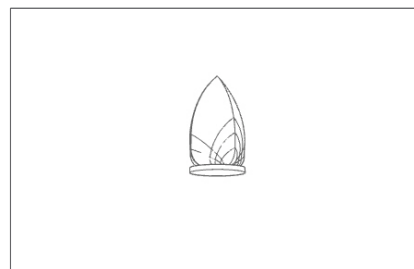
Stufe



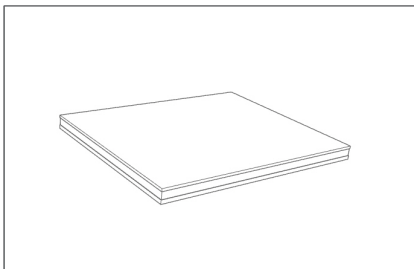
Sprossenaufstieg



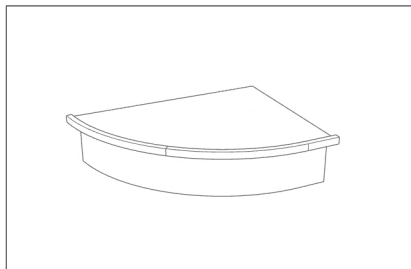
Keramikzwiebel



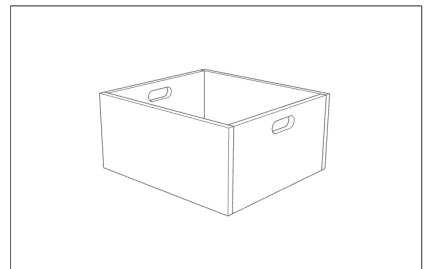
Boden Teppich



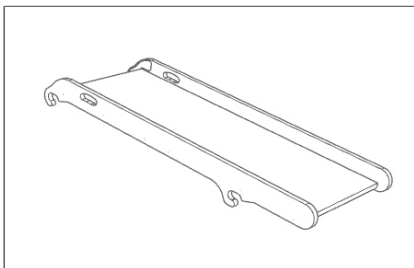
Korkstufe



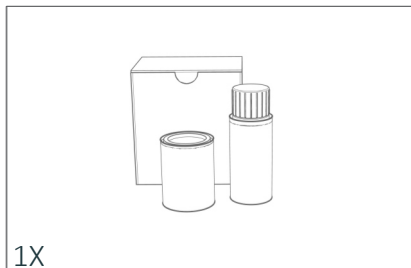
Materialkiste



Einhängebrett

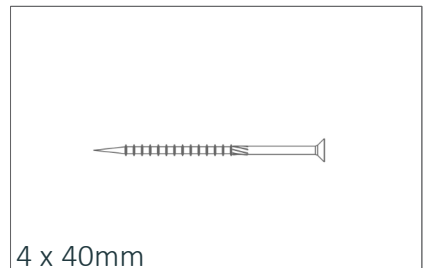


1 x OSMO-Pflegeset



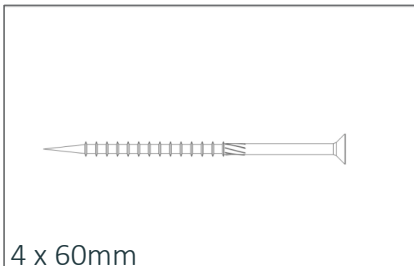
1X

18x Schrauben



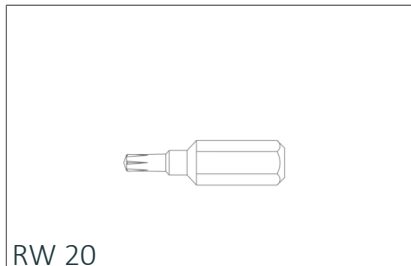
4 x 40mm

29x Schrauben



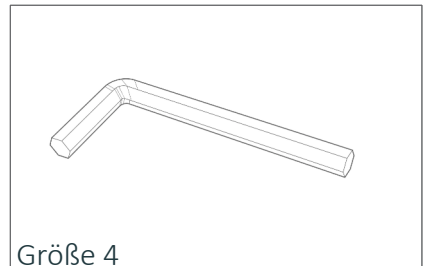
4 x 60mm

1x Biteinsatz



RW 20

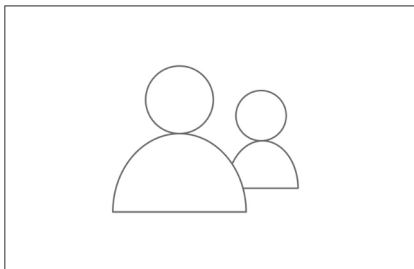
1x Inbusschlüssel



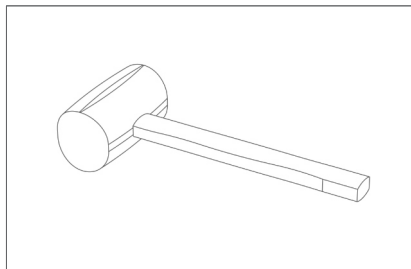
Größe 4

DAS BRAUCHEN SIE FÜR DEN AUFBAU

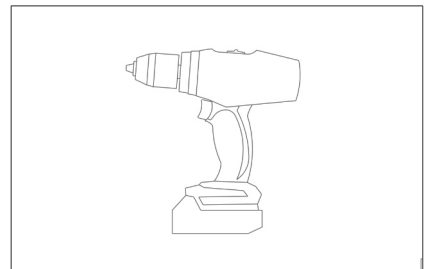
2 Personen



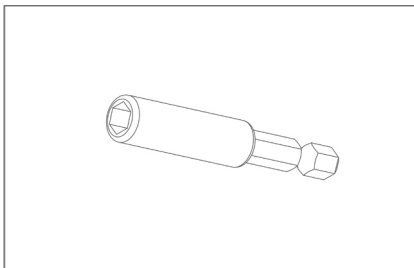
Gummihammer



Akkuschrauber



Bitverlängerung



2. Vor der Montage beachten

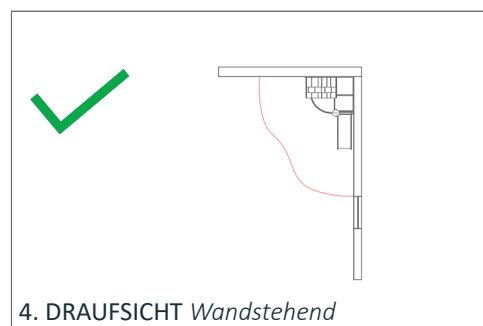
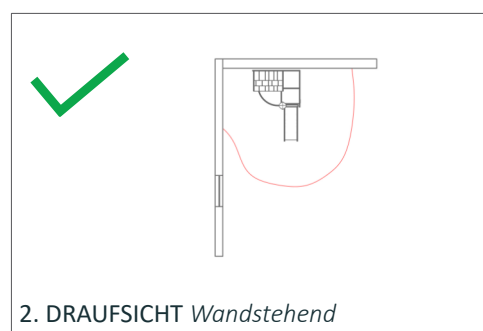
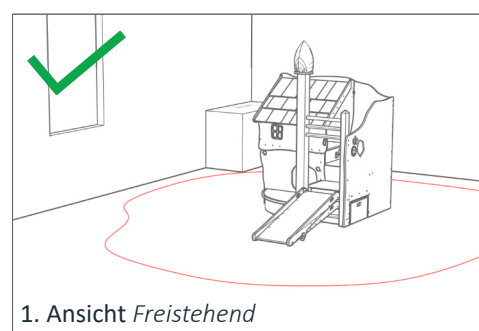
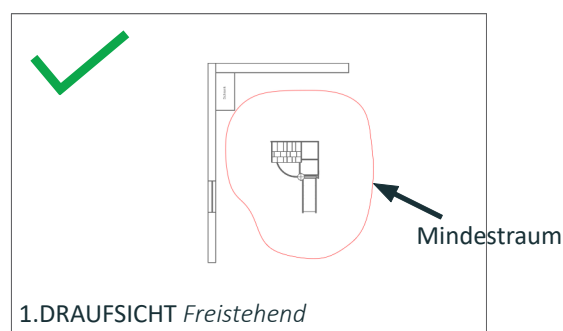
Den richtigen Aufstellort wählen: Freistehend/Wandstehend

VORSICHT! KIPP- UND RUTSCHGEFAHR DES RÜCKZUGSPODESTS! Der Untergrund am Aufstellort muss eben und sauber sein, um einen sicheren Stand des Rückzugspodests zu gewährleisten. Vor Benutzung auf sicheren Stand prüfen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH STÜRZE UND GLASBRUCH. Das Rückzugspodest kann von Kindern als Aufstiegshilfe - z.B. auf Möbel oder durch Fenster - genutzt werden. Auf ausreichenden Abstand zu Fenstern, Möbeln und anderen erhöhten Flächen achten!

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH STURZ AUF HINDERNISSE IM UMFELD DES RÜCKZUGSPODESTS. Beim Fallen können Verletzungen entstehen, wenn sich Gegenstände oder Hindernisse im Nahbereich des Rückzugspodests befinden. Mindestraum um das Rückzugspodest stets freihalten.

Der Mindestraum um das Rückzugspodest beträgt 150 cm.



3. Aufbauanleitung

Schritt 001

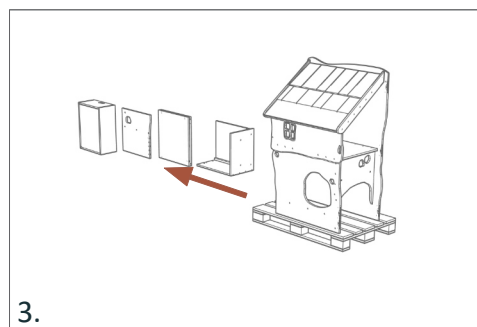
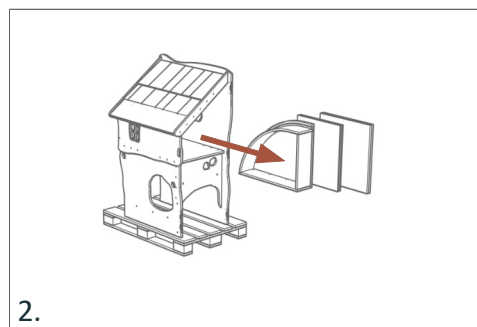
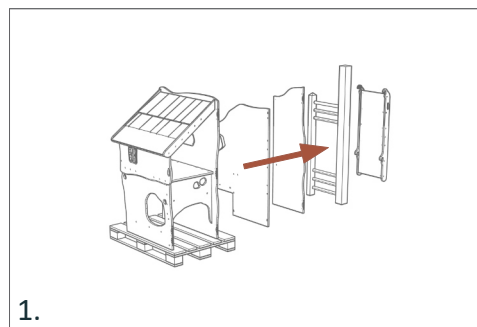
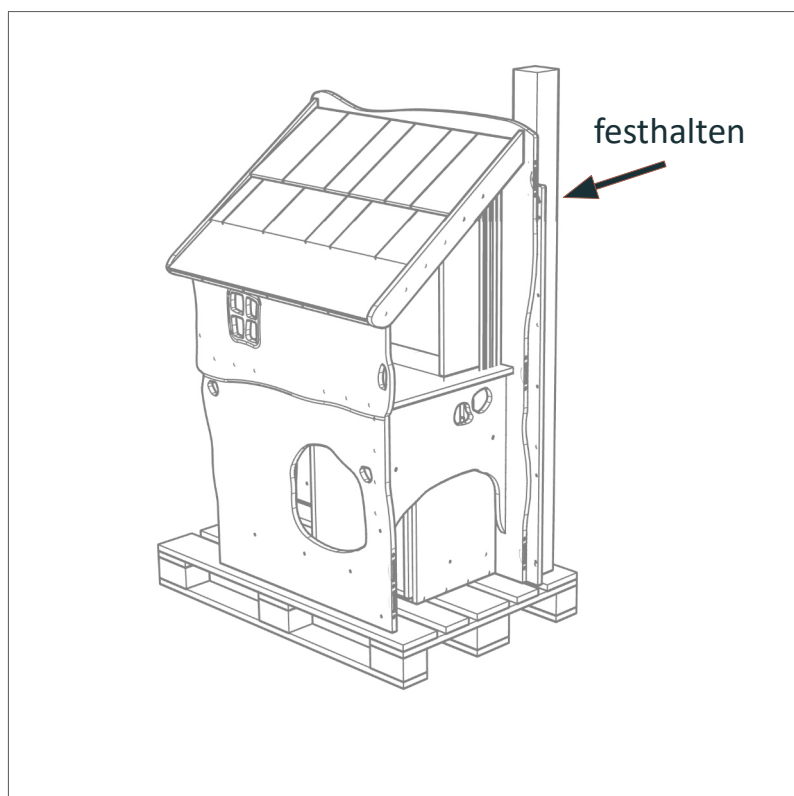
WARNUNG! ERSTICKUNGS- UND VERLETZUNGSGEFAHR DURCH VERPACKUNGSMATERIAL UND VERSCHLUCKBARE KLEINTEILE. Der Aufbau darf ausschließlich ohne Kinder durchgeführt werden.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH UMFALLENDE EINZELTEILE BEIM ENTPACKEN. Entpacken nur mit zwei Personen durchführen, um Teile sicher zu halten und zu entnehmen.

1. Person 1: Äußere Einzelteile festhalten.

Person 2: Verpackungsmaterial entfernen.

1. - 3. Alle Einzelteile vorsichtig von der Palette und aus dem Schwalbennest entfernen und außerhalb des Arbeitsbereichs ablegen.

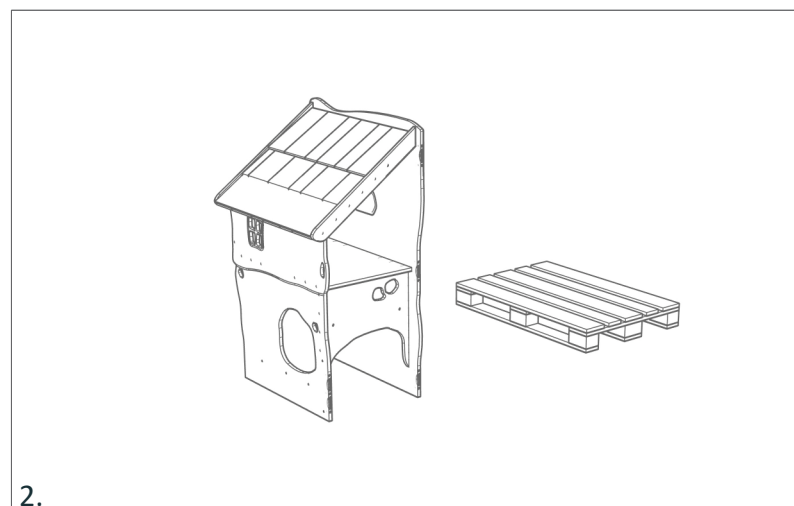
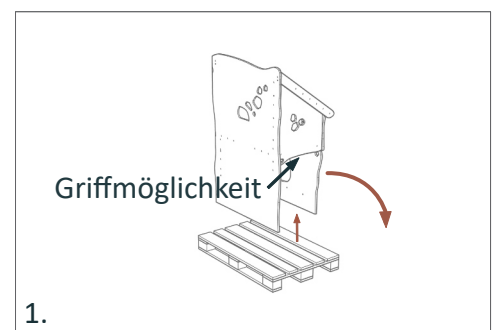
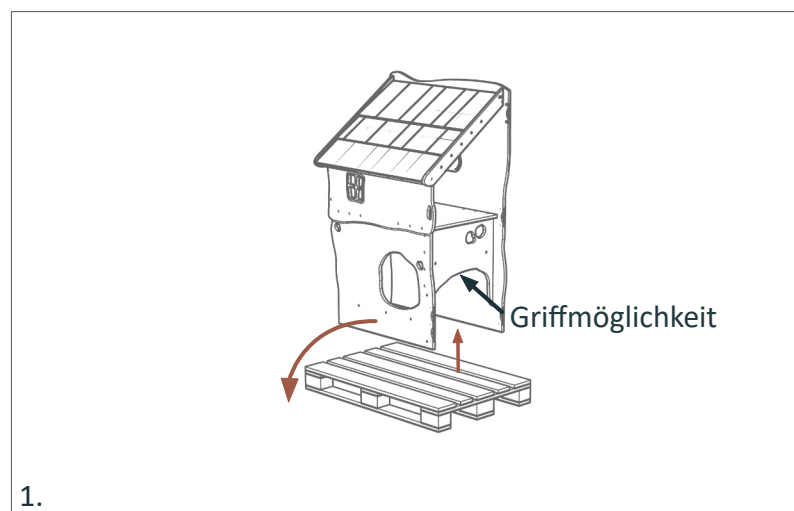


Schritt 002

HINWEIS: DAS DIREKTE VERSCHIEBEN DES SCHWALBENNESTS AUF DEM BODEN KANN ZU KRATZERN AN DER BODENOBERFLÄCHE FÜHREN. Schwalbennest anheben oder geeignete Unterlagen verwenden, um den Boden zu schützen.

VORSICHT! KIPP- UND RUTSCHGEFAHR DES RÜCKZUGSPODESTS! Der Untergrund am Aufstellort muss eben und sauber sein, um einen sicheren Stand des Rückzugspodests zu gewährleisten. Vor Benutzung auf sicheren Stand prüfen.

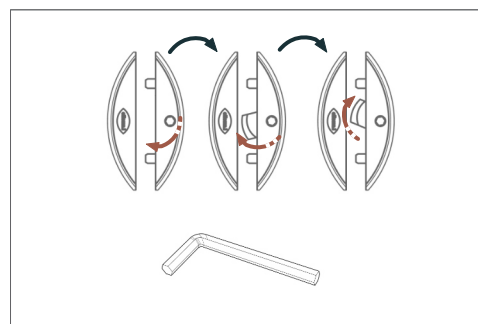
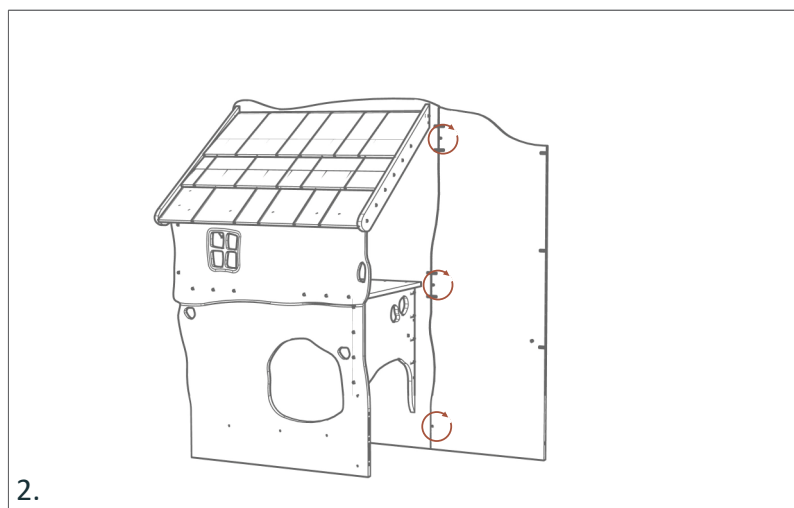
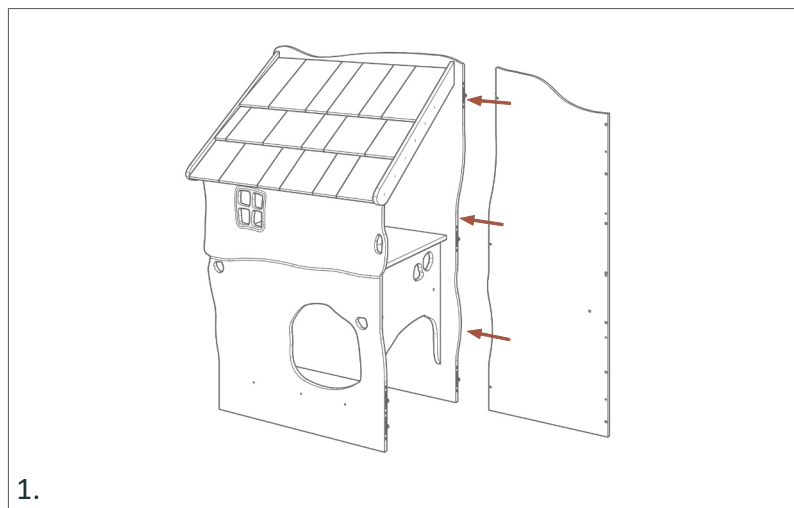
1. Schwalbennest an den gekennzeichneten Griffmöglichkeiten greifen (mit 2 Personen) und anheben.
2. Schwalbennest an den Aufstellort tragen.



Schritt 003

1. Schwalbennest und Rückwand zusammenstecken, bis diese vollständig zusammen sind.
Ggf. den Gummihammer verwenden und vorsichtig zusammen klopfen.
2. Durch die kleinen Löcher der Rückwand mit dem Inbusschlüssel die Clamex-Verbinder im Uhrzeigersinn verriegeln bis ein deutlicher Widerstand zu spüren ist und sich der Inbusschlüssel nicht mehr weiter drehen lässt.

HINWEIS: VOR DER WEITEREN MONTAGE IST ZU ÜBERPRÜFEN, OB DIE CLAMEX-VERBINDER KORREKT VERRIEGELT SIND.
Das Schwalbennest und die Rückwand dürfen sich nicht mehr voneinander trennen lassen. Es darf kein sichtbarer Luftspalt zwischen den Bauteilen bestehen.

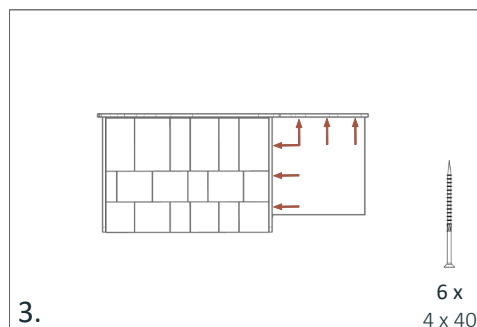
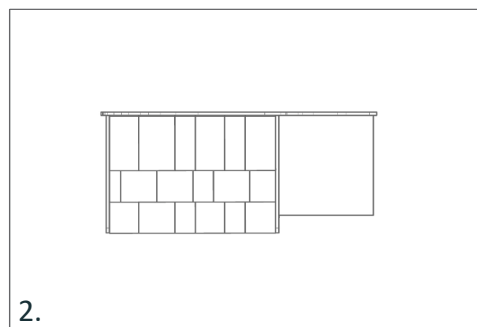
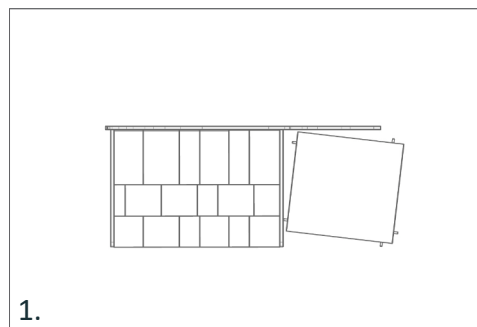
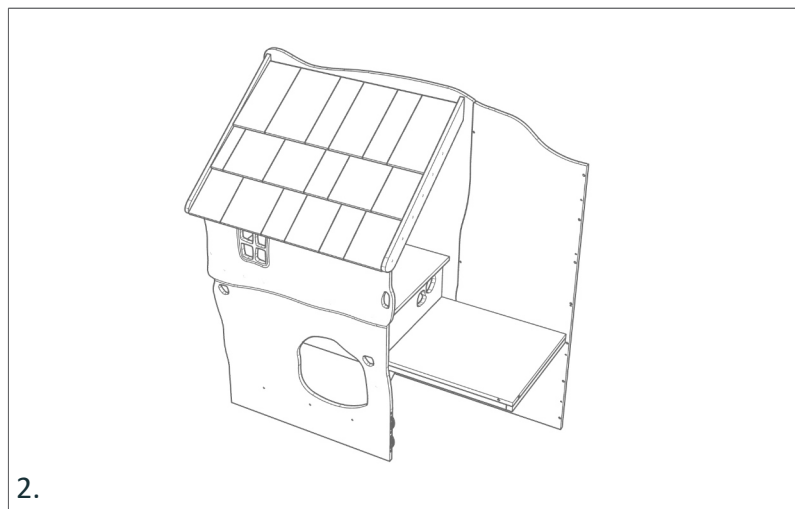
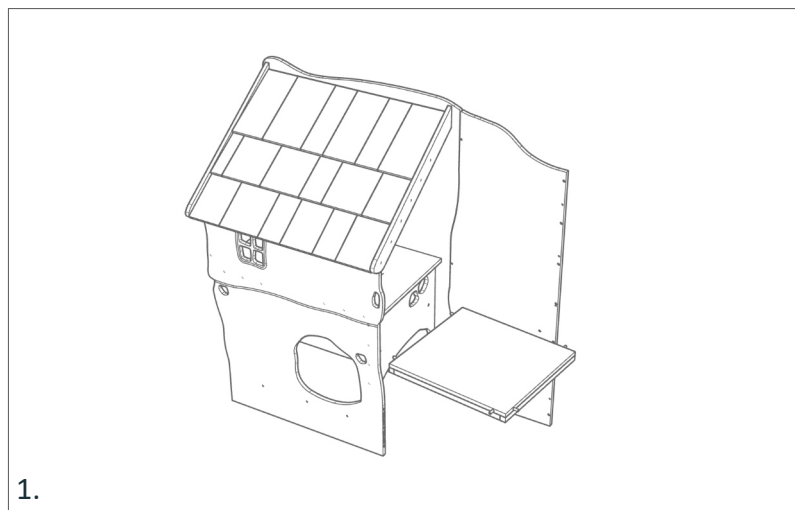


Schritt 004

1 + 2. Den Boden in die Löcher vom Schwalbennest und der Rückwand stecken bis dieser vollständig an beiden Teilen anliegt. Ggf. den Gummihammer verwenden und vorsichtig zusammen klopfen.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH HOLZSPLITTER UND AUSTRETENDE SCHRAUBENSPITZEN. Zu tief eingedrehte Schrauben können Holz splintern lassen und dazu führen, dass Schraubenspitzen auf der Gegenseite austreten. Schraubenköpfe immer flächenbündig einschrauben und Einschraubtiefe sorgfältig kontrollieren. Gilt bei allen folgenden Montageschritten.

3. Den Boden auf der Unterseite durch die Leisten mit 4 x 40 mm Schrauben mit dem Schwalbennest und der Rückwand verschrauben.

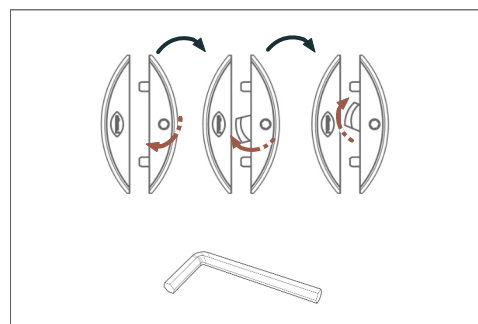
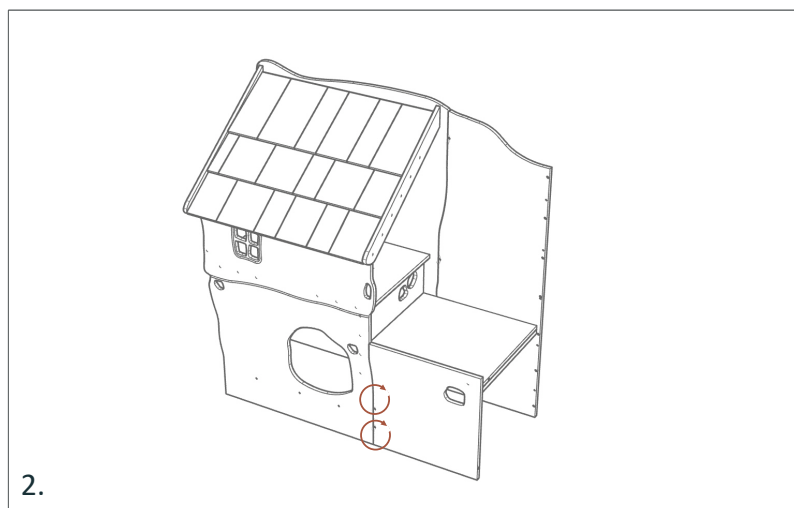
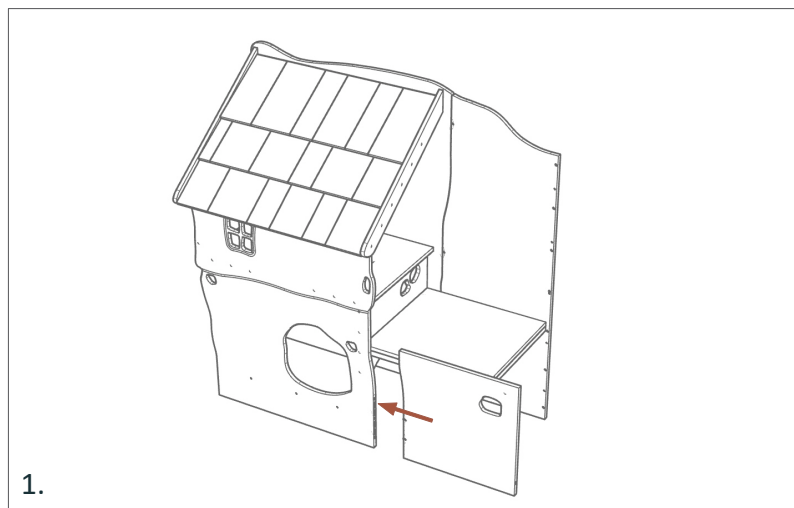


Schritt 005

1. Schwalbennest und Setzstufe zusammenstecken, bis diese vollständig zusammen sind.
2. Durch die kleinen Löcher in der Setzstufe mit dem Inbusschlüssel die Clamex-Verbinder im Uhrzeigersinn verriegeln, bis ein deutlicher Widerstand zu spüren ist und sich der Inbusschlüssel nicht mehr weiter drehen lässt.

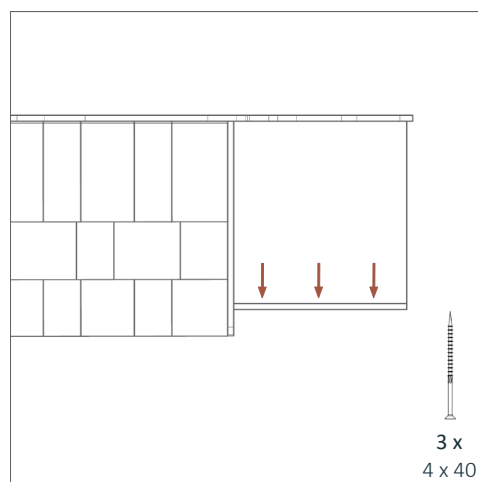
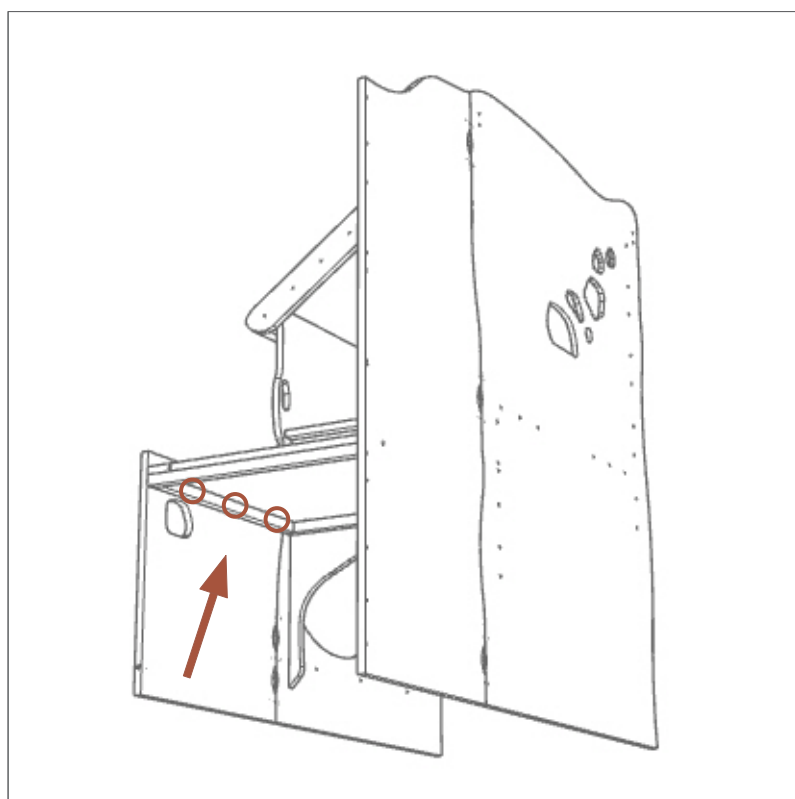
HINWEIS: VOR DER WEITEREN MONTAGE IST ZU ÜBERPRÜFEN, OB DIE CLAMEX-VERBINDER KORREKT VERRIEGELT SIND.

Das Schwalbennest und die Rückwand dürfen sich nicht mehr voneinander trennen lassen. Es darf kein sichtbarer Luftspalt zwischen den Bauteilen bestehen.



Schritt 006

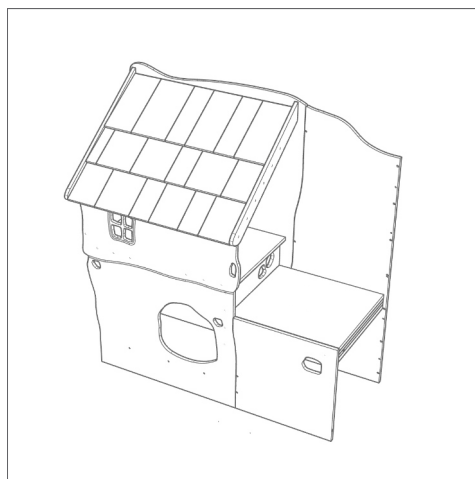
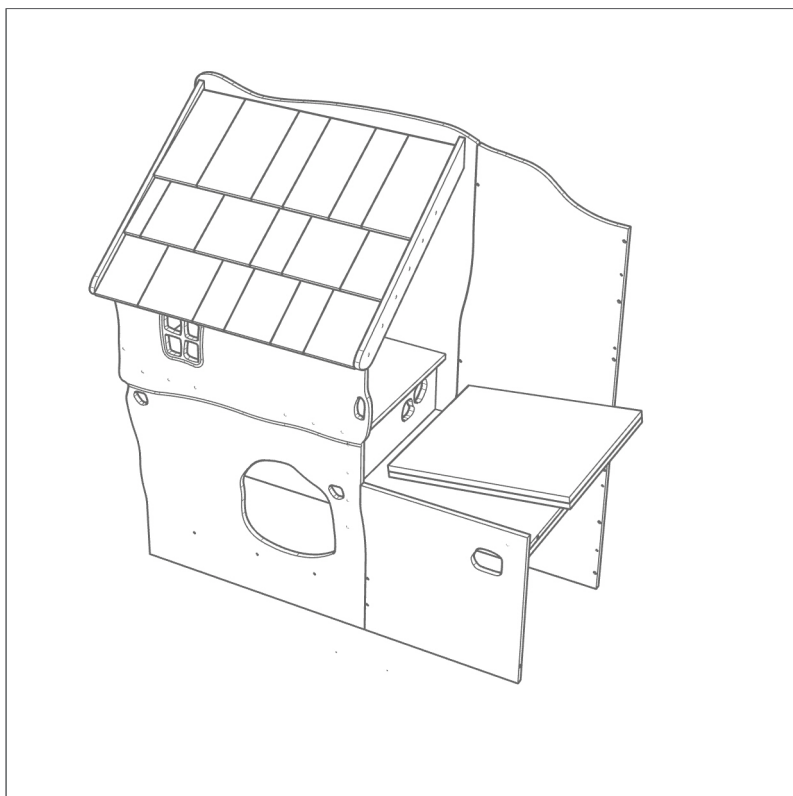
Den Boden auf der Unterseite durch die Leisten mit 4 x 40 mm Schrauben an der Setzstufe befestigen.



Schritt 007

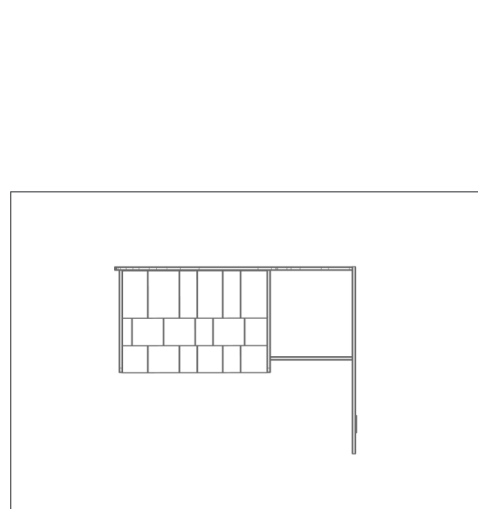
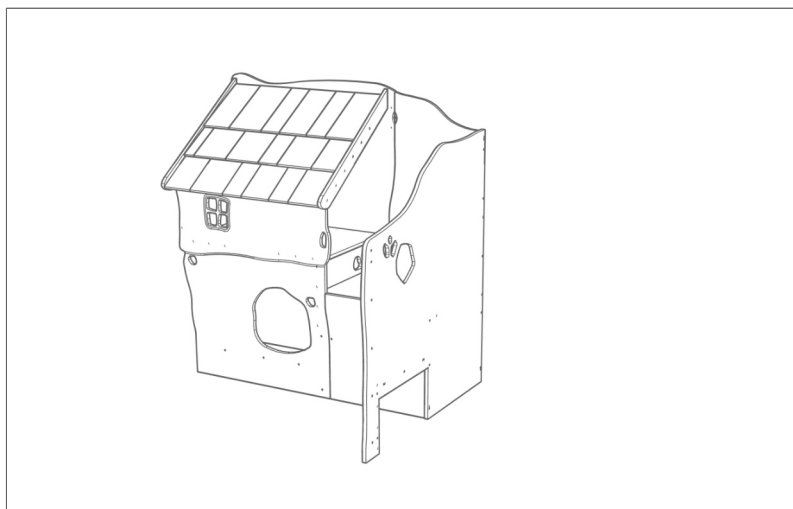
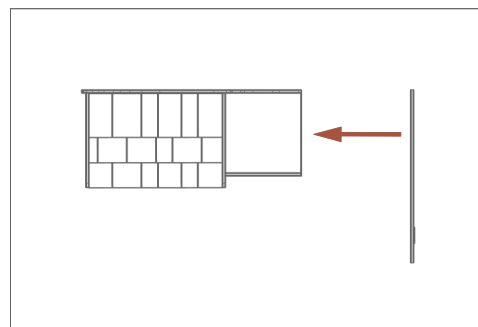
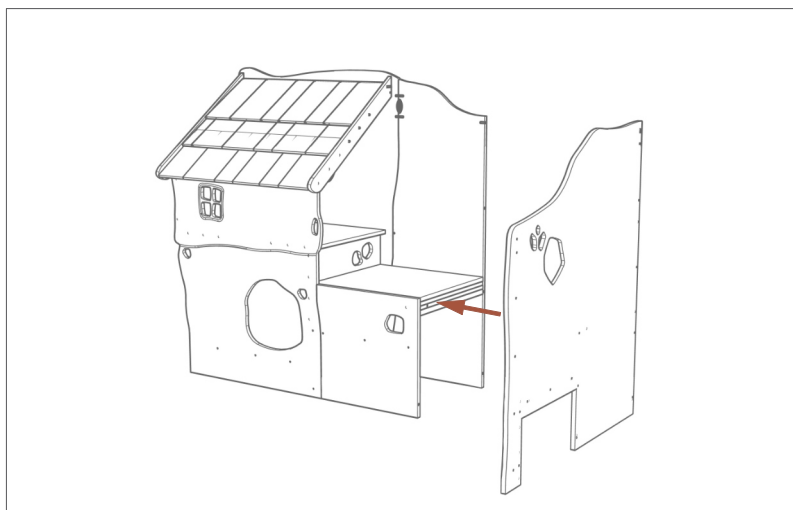
Den Kokosboden vorsichtig einlegen.

Für das Einlegen des Kokosbodens muss ggf. leichter Druck von oben angewendet werden.



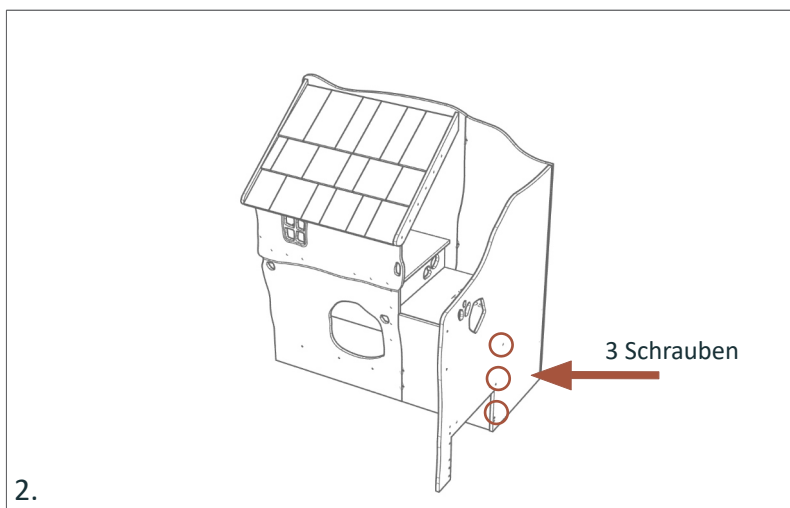
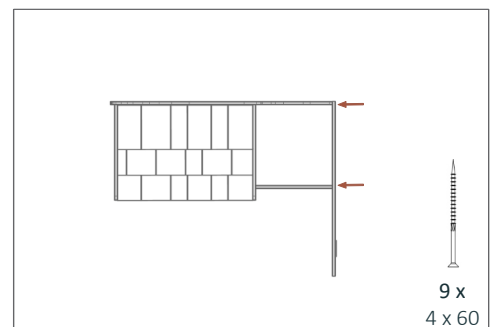
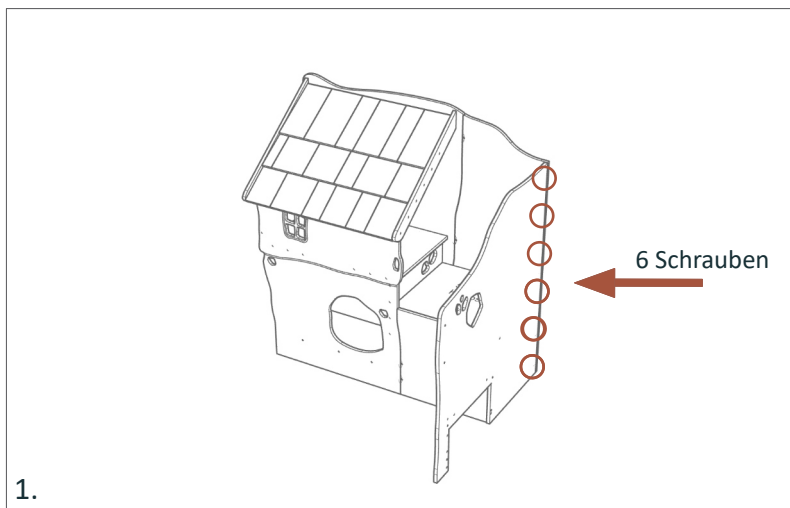
Schritt 008

Die Seite auf die Dübel von der Rückwand und der Setzstufe stecken, bis diese vollständig anliegt. Ggf. den Gummihammer verwenden und vorsichtig zusammen klopfen.



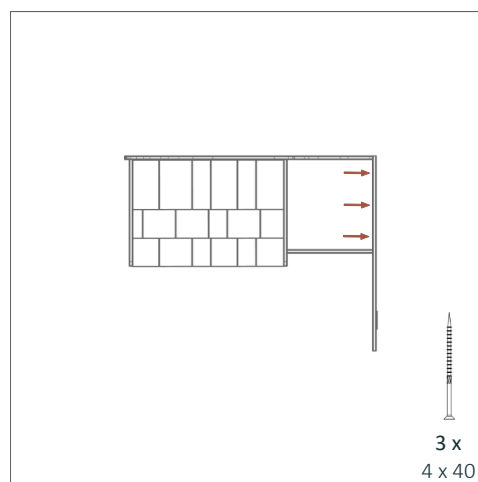
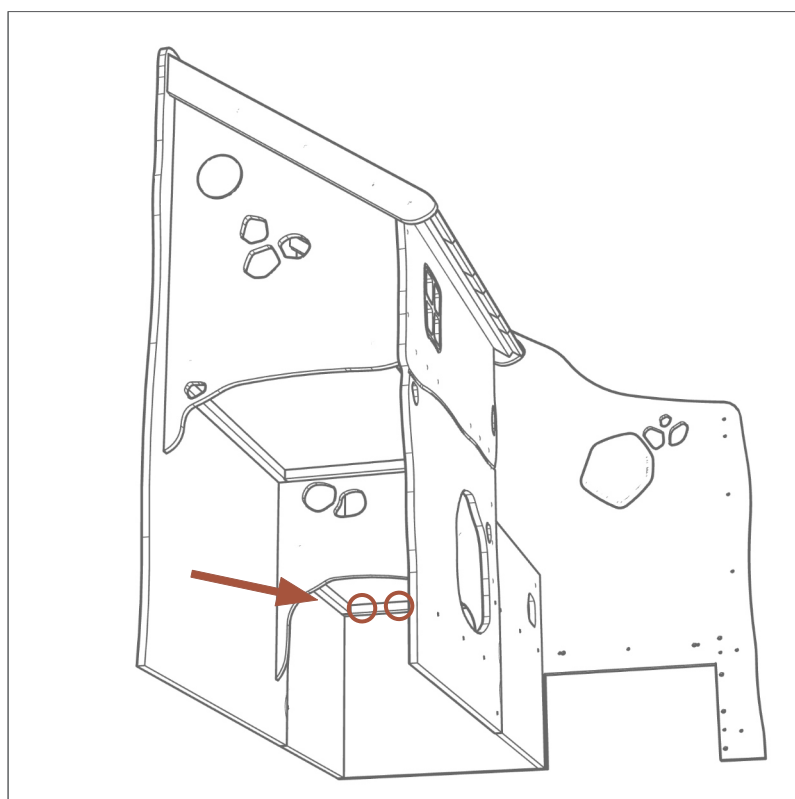
Schritt 009

1. Die Seite und die Rückwand mit 4 x 60 mm Schrauben verschrauben.
2. Die Seite und die Setzstufe mit 4 x 60mm Schrauben verschrauben.



Schritt 010

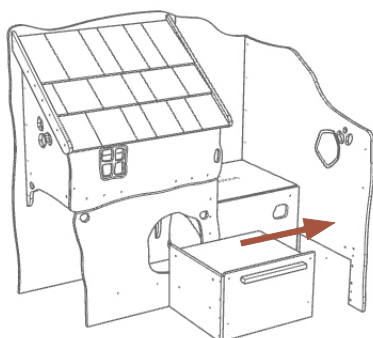
Den Boden auf der Unterseite durch die Leiste mit 4 x 40 mm Schrauben an der Seite befestigen.



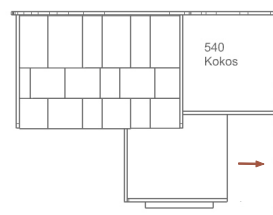
Schritt 011

Die Stufe in die Dübellöcher von der Seite stecken, bis diese vollständig anliegt.
Ggf. den Gummihammer verwenden und vorsichtig zusammen klopfen.

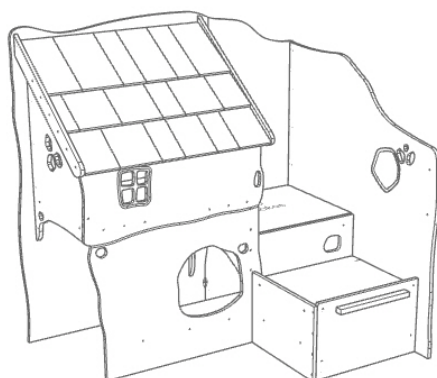
1.



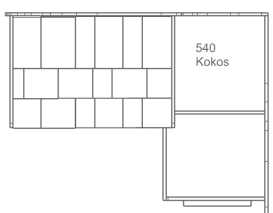
1.



2.

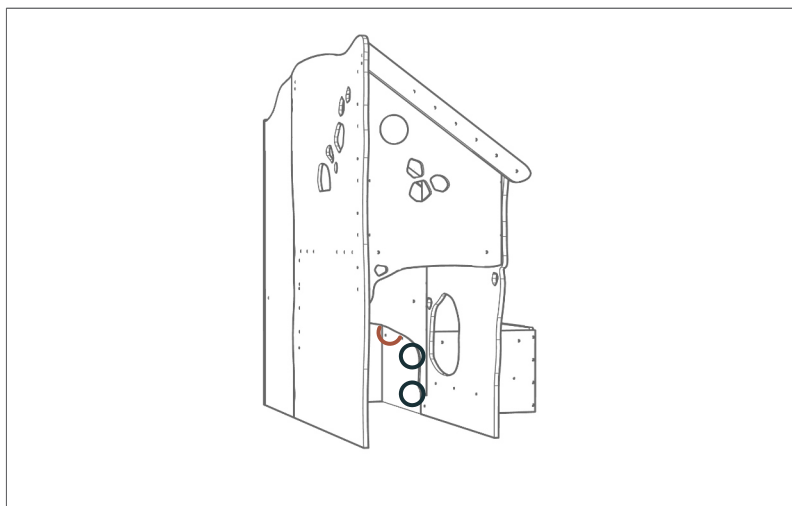
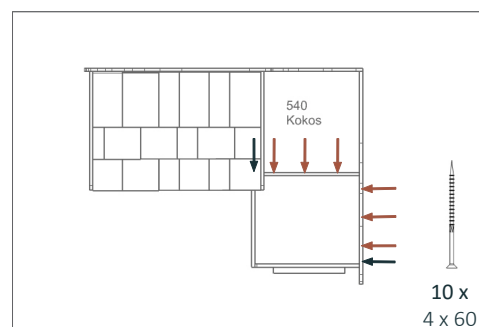
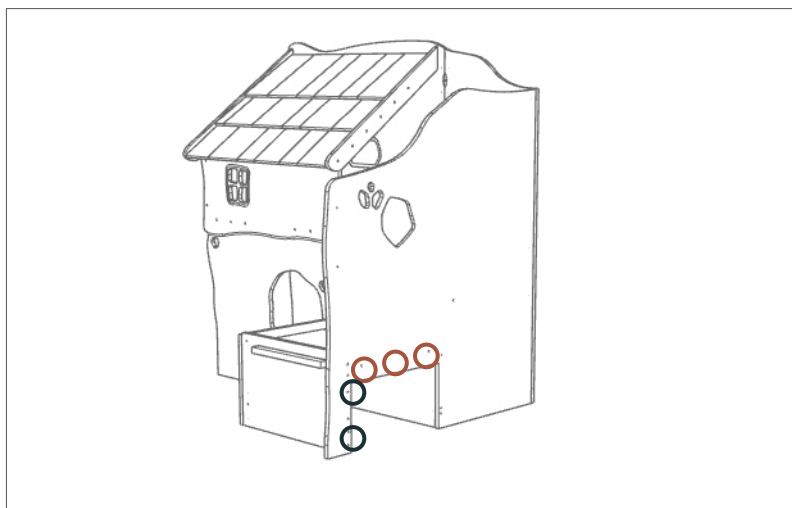


2.



Schritt 012

1. Die Seite und die Setzstufe mit 4 x 60 mm Schrauben an der Stufe befestigen.



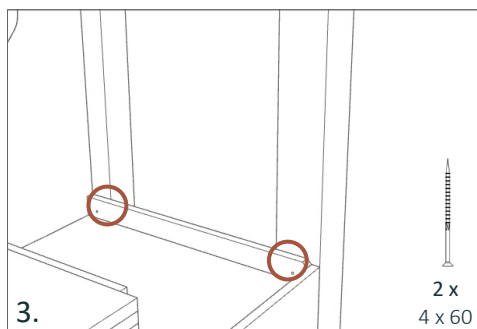
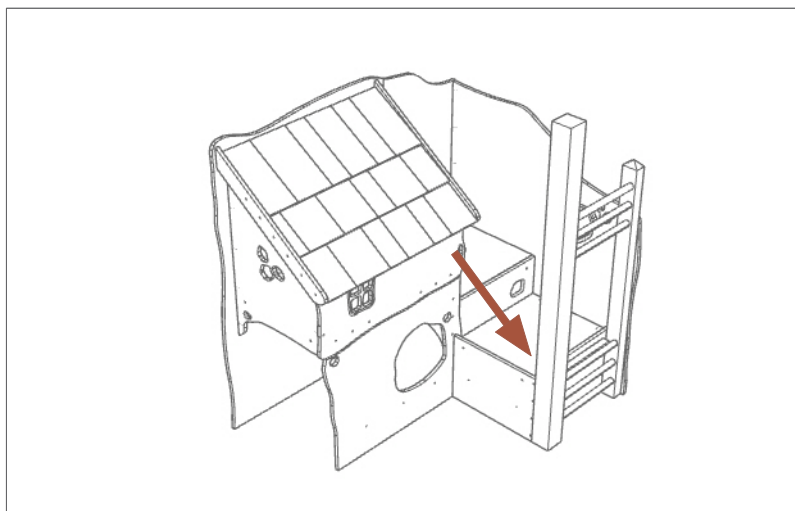
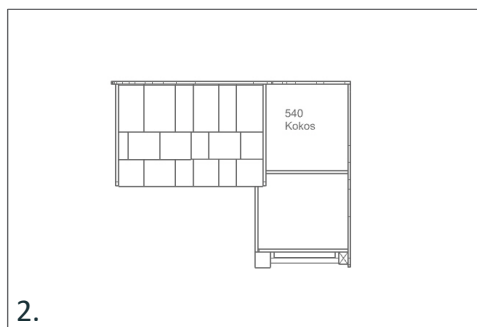
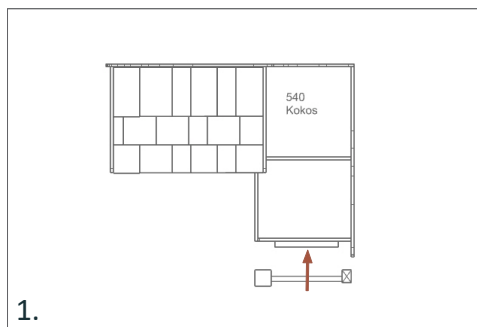
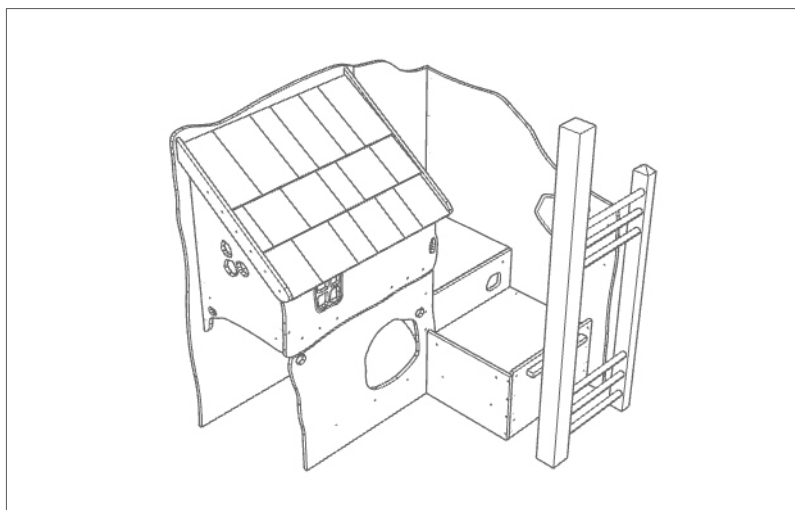
Schritt 013

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR UND SACHSCHÄDEN DURCH UMFALLENDEN SPROSSENAUFSTIEG. Ein nicht gesicherter Sprossenaufstieg kann umkippen und dabei Personen verletzen oder Bauteile beschädigen. Sprossenaufstieg beim Anbringen sicher festhalten. Montage nur mit zwei Personen durchführen

Diesen Schritt mit 2 Personen ausführen.

1. + 2. Person 1 schiebt den Sprossenaufstieg an die Stufe, bis diese vollständig an der Stufe und der Seite anliegt.

3. Person 2 befestigt die Stufe mit 4 x 60mm Schrauben an den Sprossenaufstieg.



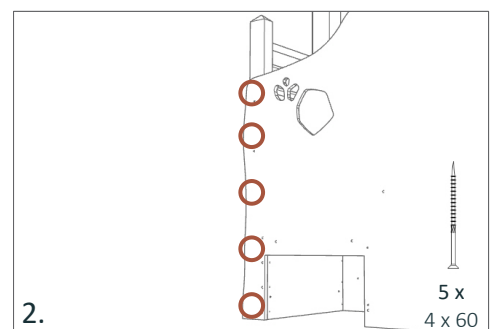
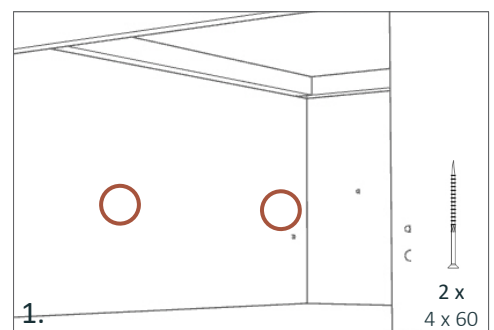
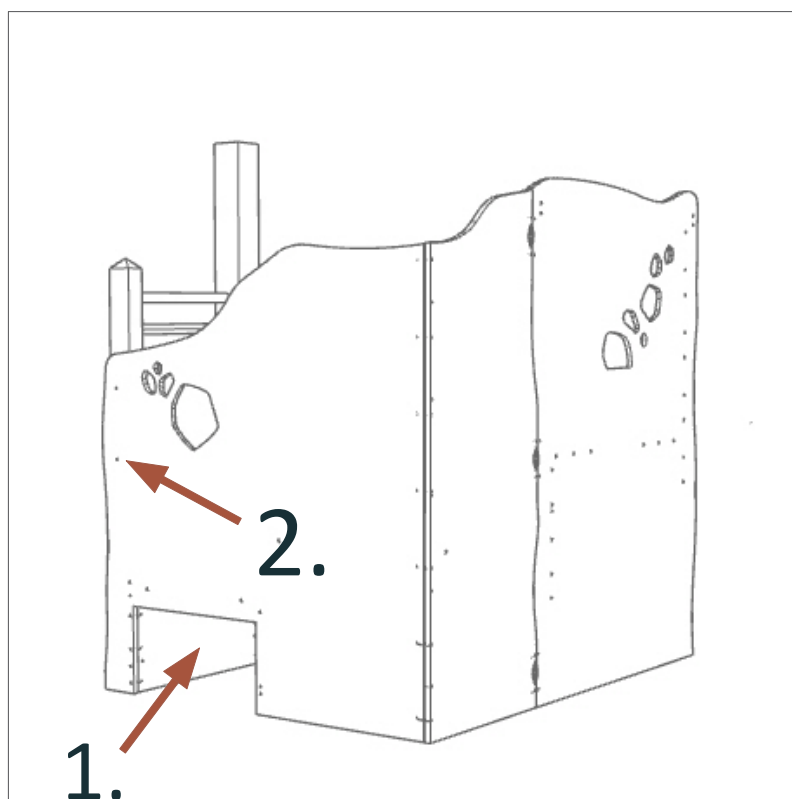
Schritt 014

1. Diesen Schritt mit 2 Personen ausführen.

Person 1 drückt den Sprossenaufstieg im unteren Bereich gegen die Stufe und Seite.

Person 2 befestigt die Stufe von innen mit 4 x 60mm Schrauben an dem Sprossenaufstieg.

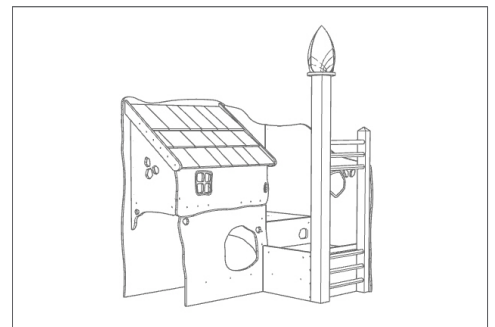
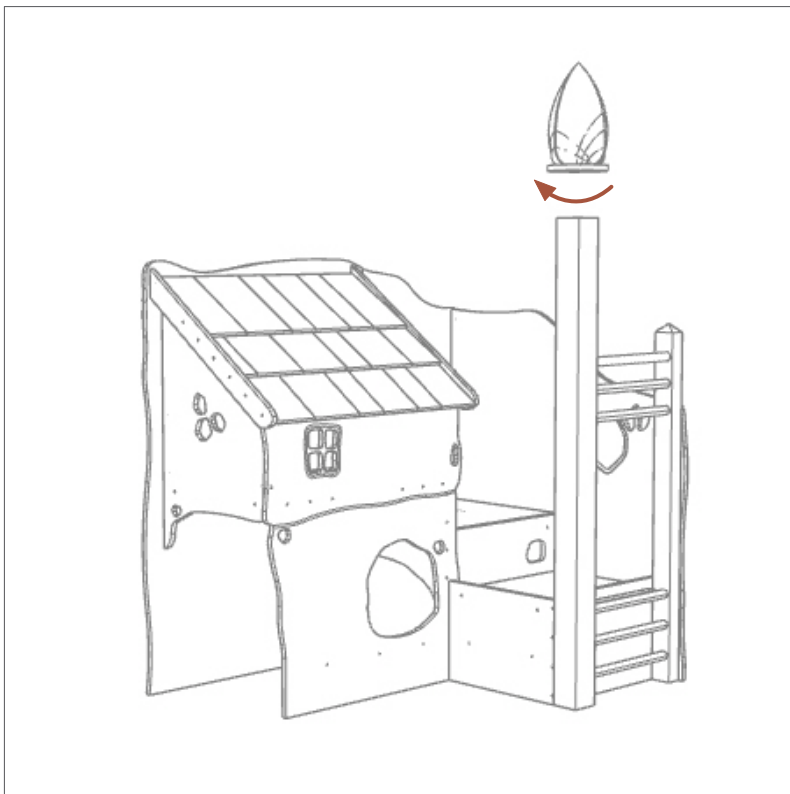
2. Die Seite mit 4 x 60mm Schrauben an dem Sprossenaufstieg befestigen.



Schritt 015

Die Keramikziebel gerade halten und im Uhrzeigersinn auf das Gewinde des Sprossenaufstiegs aufdrehen.

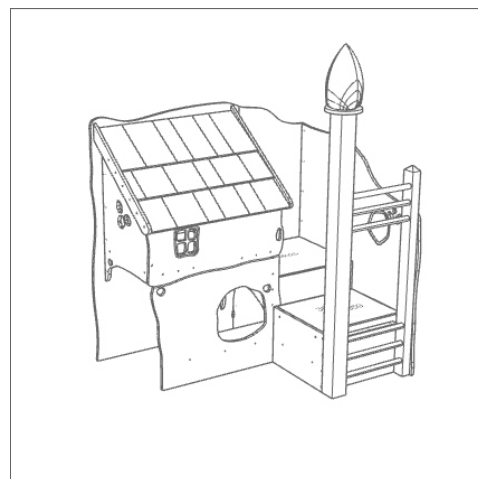
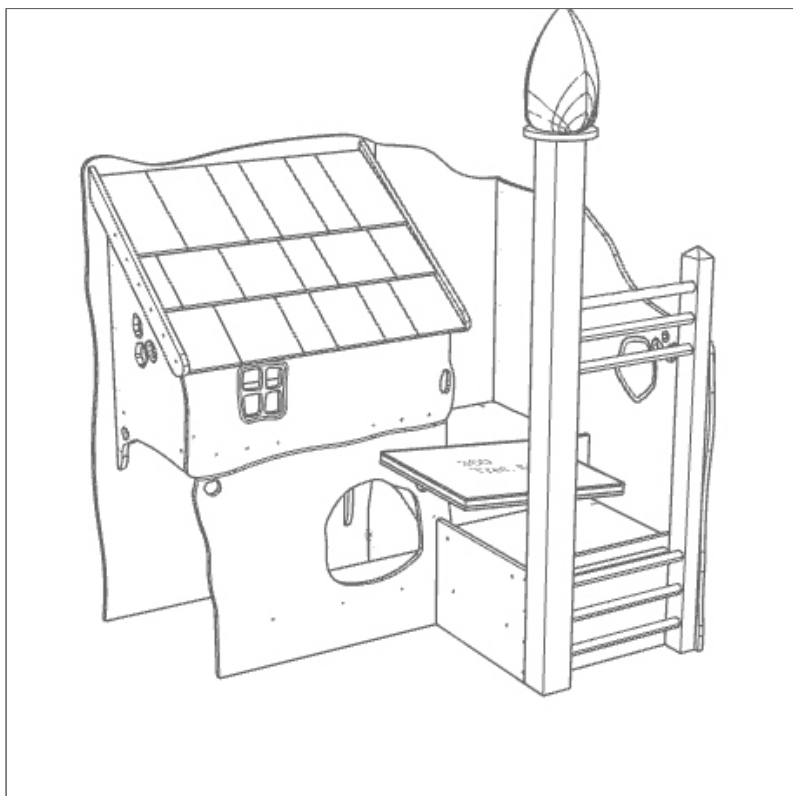
Das Aufdrehen der Keramikziebel sollte leichtgängig erfolgen, andernfalls ist die Keramikziebel nicht ganz gerade auf das Gewinde gesetzt worden.



Schritt 016

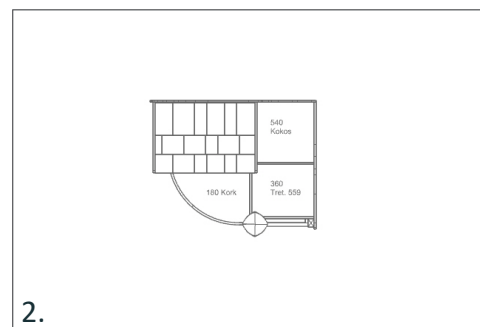
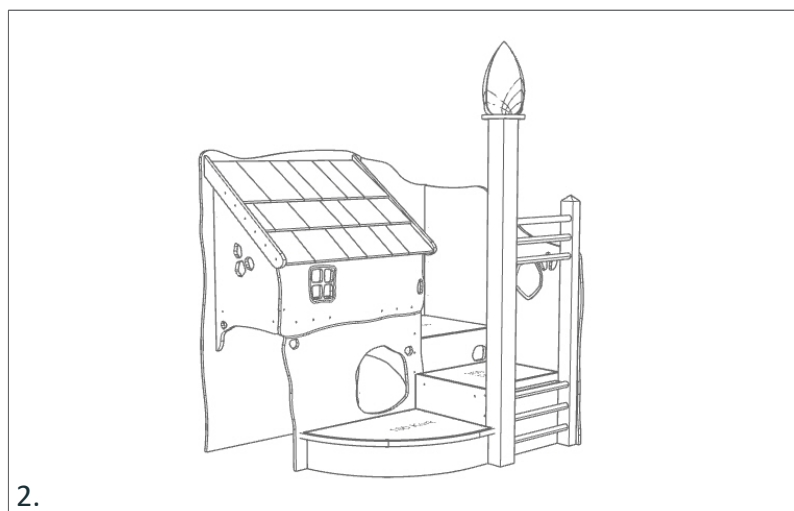
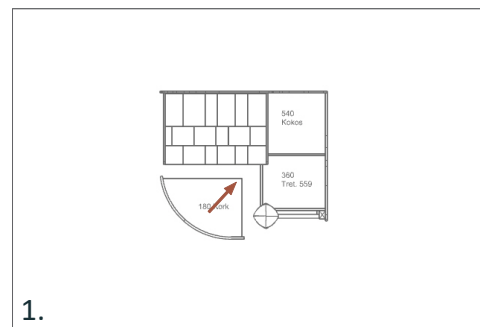
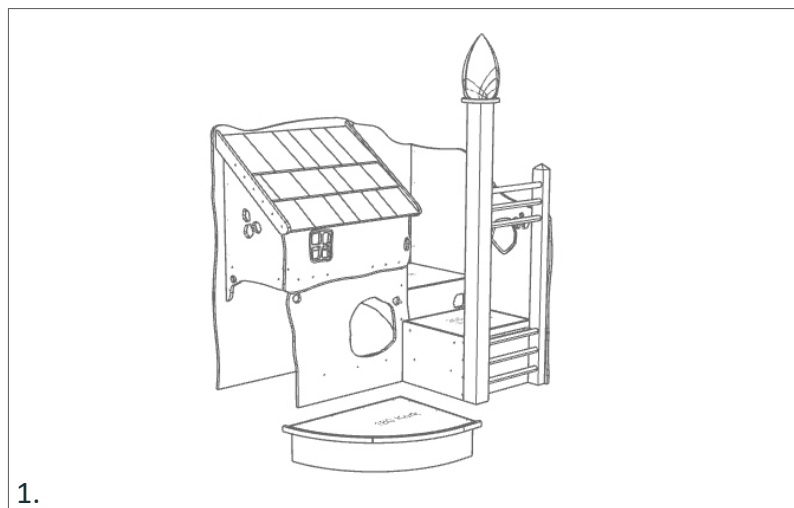
Den Teppichboden vorsichtig einlegen.

Für das Einlegen des Teppichbodens muss ggf. leichter Druck von oben angewendet werden.



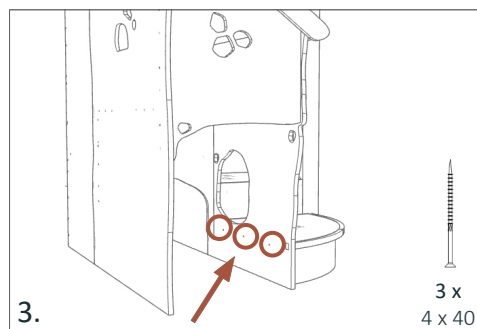
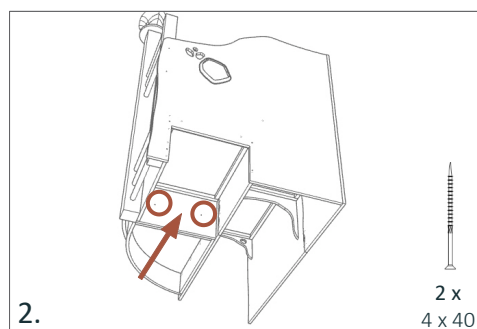
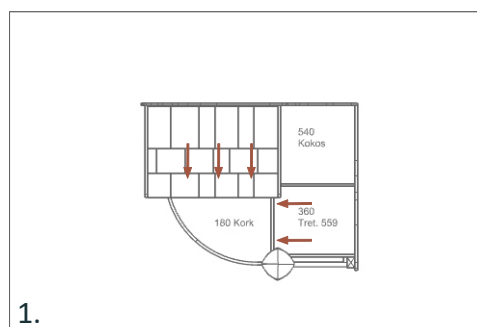
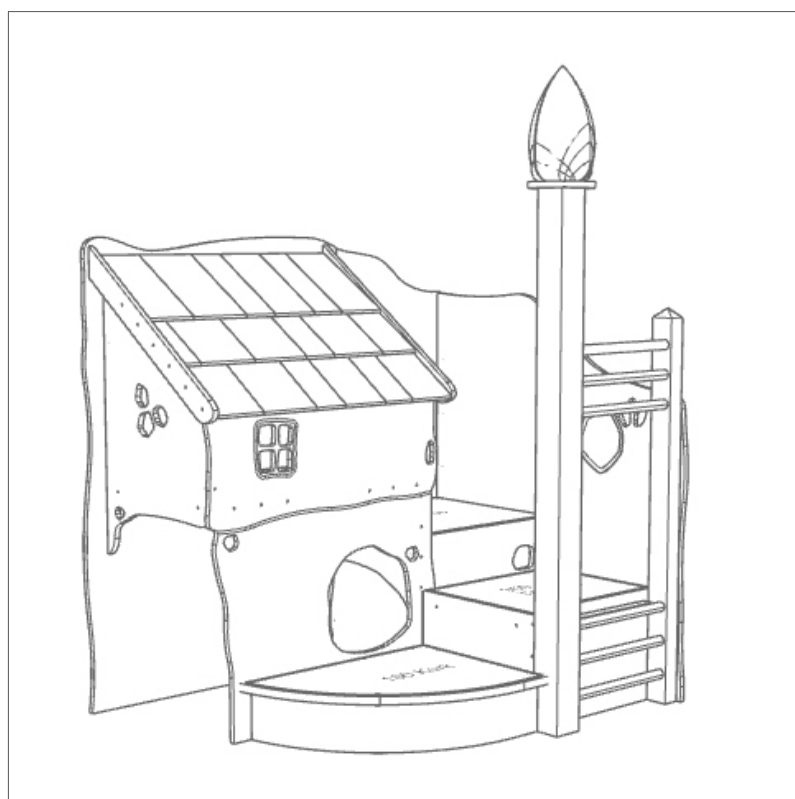
Schritt 017

Die Korkstufe vorsichtig an das Schwalbennest und die Stufe schieben, bis diese vollständig anliegt.



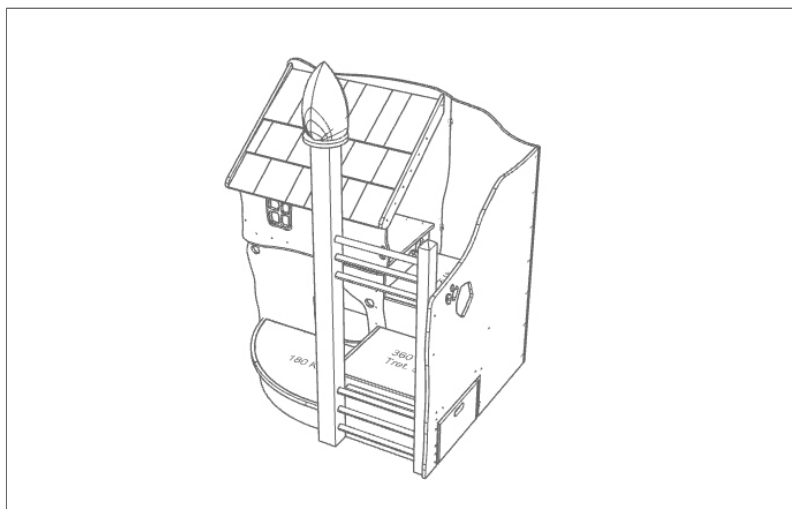
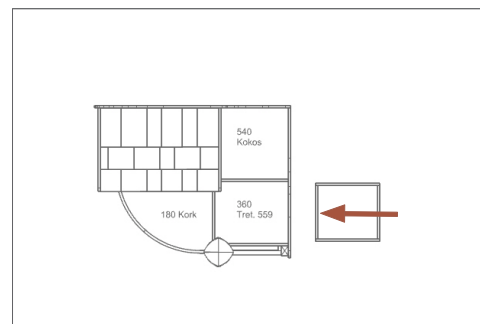
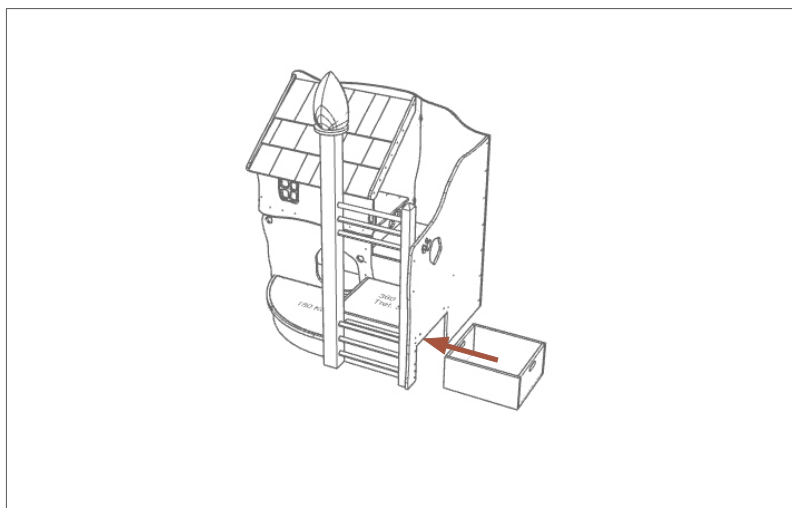
Schritt 018

Das Schwalbennest und die Stufe mit 4 x 60mm Schrauben an der Korkstufe befestigen.



Schritt 019

Die Materialkiste vorsichtig in die Materialgarage einschieben.



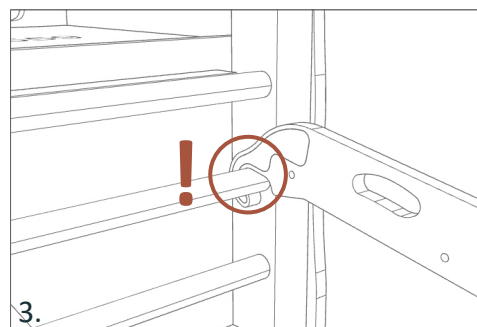
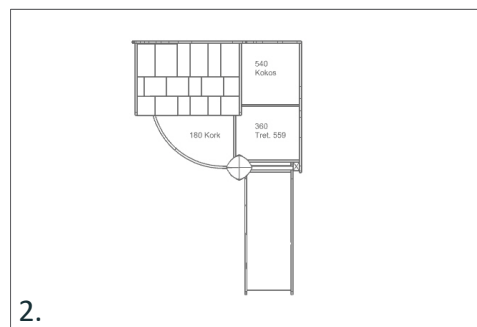
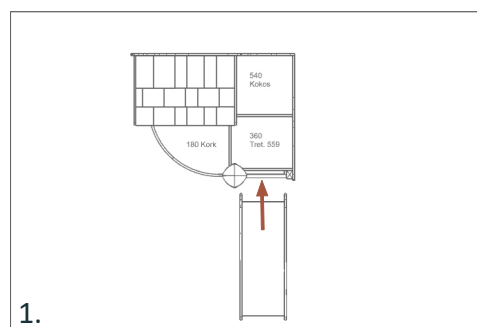
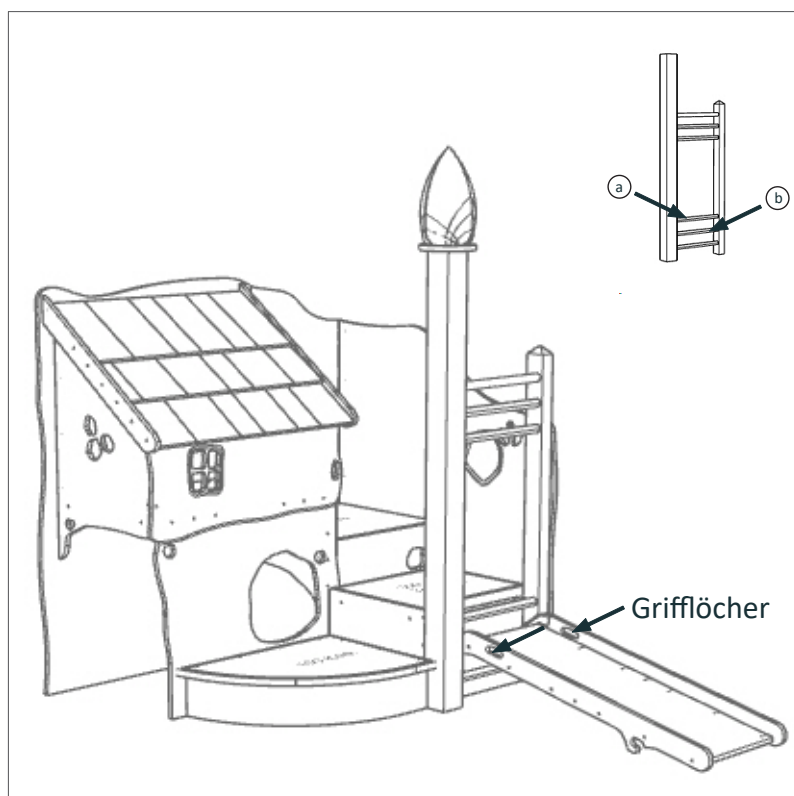
Schritt 020

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH EINKLEMMEN, QUETSCHEN ODER HERABFALLEN DES EINHÄNGEBRETTS.

Unsachgemäß eingehängte Haken können zum Lösen des Bretts führen und dabei Verletzungen verursachen. Beide Haken des Einhängebretts sicher und vollständig in den Sprossenaufstieg eingehängen. Sitz der Haken vor Nutzung kontrollieren.

Das Einhängebrett mit beiden Händen in den Grifföffnungen greifen und mit beiden oberen Haken in den Sprossenaufstieg eingehängen.

Um das Einhängebrett in der Höhe/Steigung zu variieren, kann das Einhängebrett in Sprosse a und b eingehängt werden.



Schritt 021

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR DURCH EINKLEMMEN, QUETSCHEN ODER HERABFALLEN DES EINHÄNGEBRETTS.

Unsachgemäß eingehängte Haken können zum Lösen des Bretts führen und dabei Verletzungen verursachen. Beide Haken des Einhängebretts sicher und vollständig in den Sprossenaufstieg eingehängen. Sitz der Haken vor Nutzung kontrollieren.

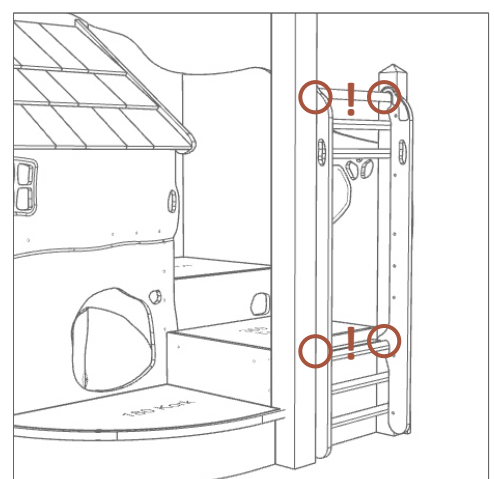
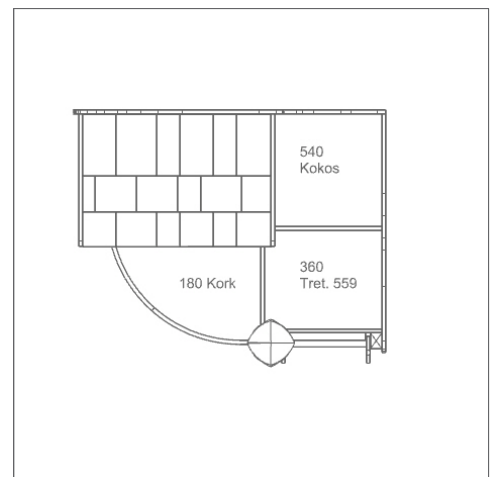
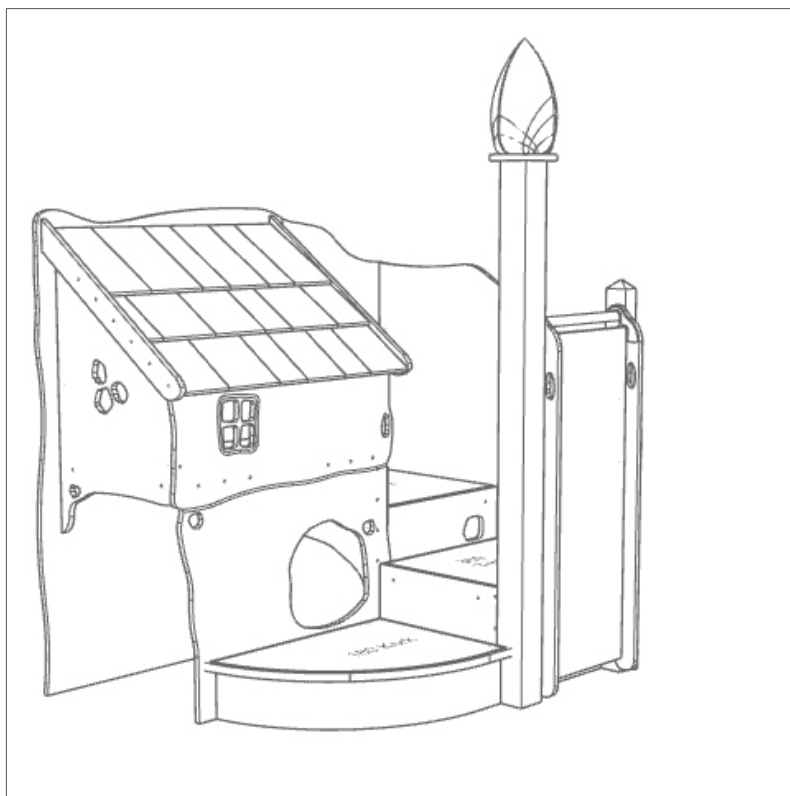
Das Einhängebrett parken:

Dazu das Einhängebrett mit beiden Händen in den Grifföffnungen greifen.

Die oberen Einhängebrett-Haken müssen oberhalb der obersten Sprosse des Sprossenaufstiegs sein.

Einhängebrett mit leichten Druck an den Sprossenaufstieg drücken.

Einhängebrett vorsichtig absenken, bis alle vier Haken vollständig auf den Sprossen aufsetzen.



Modifikation am Produkt

WARNUNG! VERLETZUNGS- UND STRANGULATIONSGEFAHR DURCH NICHT ZUGELASSENE AN- ODER UMBAUTEN. Zusätzlich angebrachte Elemente können gefährliche Situationen verursachen – z.B. durch Verfangen oder Hängenbleiben – und zu schweren Verletzungen oder Strangulation führen. Keine An- oder Umbauten am Produkt vornehmen. Nur vom Hersteller freigegebene Zubehörteile verwenden.

Bauliche Veränderungen sind nur nach Absprache und nach schriftlicher Freigabe durch dem Hersteller erlaubt.

Durch eine Modifikation am Produkt erlischt die Haftung und die Produktgarantie.



Kameleon
Raumkonzepte GmbH & Co.KG



www.kameleon.de

Am Gries 1 | 95336 Mainleus

Telefon: +49 9229 32896-0

e-mail: info@kameleon.de

Fachberater- und Bestell Hotline:

+49 9229 32896-99

Mo-Do von 8 - 16 Uhr, Fr von 8 - 12 Uhr

e-mail: vertrieb@kameleon.de

www.kameleon.de

www.kameleon.de/shop



@kameleonraumkonzepte